



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2019-2020 年春季 Li-Ming AllHands 4/16/2020

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)

[LMCA AmazonSmile](#)

重要提醒 Special Announcements

2020-2021 校址遷移

由於馬州蒙郡場地租約問題，黎明中文學校下學年起將遷至 **Silver Creek Middle School**。地址為 3701 Saul Rd, Kensington, MD 20895。Due to MCPS changing terms of the lease, LMCA will relocate to **Silver Creek Middle School** starting with the year 2020-2021. The address is 3701 Saul Rd, Kensington, MD 20895.

- 由於全球新型冠狀病毒肺炎疫情持續擴散，2020-21 學年度秋季註冊將改為線上註冊。即日起至 4/17 日註冊組將會分別以電子郵件寄給每位家庭繳款通知。請家長於 5/10/2020 前點選電子郵件裡的連結完成付款程序。請各位家長根據付款通知金額繳費。線上付款完成即表示完成下學年度註冊，無須另付手續費。詳情請參閱 [註冊公告](#)。如果對家庭繳款通知及金額有任何疑問，請聯絡李怡瑾。Due to COVID-19 outbreak, LMCA is holding an online registration for 2020-21 school year. Starting 4/13/2020 through 4/17/2020, each family will receive an email notification with tuition and fees information and online payment instructions from Registrar's Office. Please click on the link in the email to complete the payment process before 5/10/2020. The registration is complete once payment is received. There is no service charge for the online payment. For additional details, please see [registration announcement](#). For questions, please contact : Ms. Yi-Ching Lee yichinglee5@gmail.com (571) 215-7950.
- 由於新冠肺炎疫情日趨嚴重，為了大家的健康安全考量，同時因應蒙郡公校校舍關閉，四月份我們將使用遠距教學方式繼續授課。五月份的上課方式，將視蒙郡公校的通知而決定，但上課的時間和日期還是依照黎明網站的行事曆為準則。接下來的上課日期為 4/19 (遠距教學)、5/10、5/17 和 5/31。With the rise in confirmed Coronavirus cases, concern for everyone's health and the MCPS closure, in April, each grade level teacher(s) will use a distance learning channel with their students based on age group, class size, and learning needs. Detailed information will be communicated to the room parents and to parents. For upcoming weeks in May, LMCA will follow MCPS' announcements to determine school re-opening and class schedules. LMCA still plans on normal class schedules on 4/19 (distance learning), 5/10, 5/17 and 5/31.

- 本校原訂於 4/19 舉行的 **招生說明會取消**。請家長們互相提醒，並分享劉以忻老師精心製作的黎明介紹影片給親朋好友 ([黎明介紹影片](#))，招集志同道合的家長和學生加入本校。**報名截止日期為 5/31 (以郵戳為憑)**。詳情請參閱 [黎明網頁](#)。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 301-670-0956。The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) will **CANCEL the admission information session on 4/19**. The parents of new students are required to submit the admission request (**postmarked no later than 5/31**). Please share the LMCA short films edited by Yi-Hsin Yan ([LMCA Short Film](#)) with your friends and families and check the [LMCA website](#). Please contact Ms. Janey Hsiao at 301-670-0956 (9 a.m. and 8 p.m.) for more information or questions.
- 歡迎黎明家長分享遠距教學的照片，請電郵 LMCAallhands@gmail.com，並請註明班級以便分班編排。If you would like to share the distance learning photos, please email them to LMCAallhands@gmail.com and mark the grade level of the students. Thank you!

2019-2020 春季班校曆變動 2019-2020 Spring Calendar Updates

04/19 遠距教學 Distance Learning

There are NO extracurricular activities

04/26 停課一週 (No School)

05/03 停課一週 (No School)

05/10 母親節 Mother's Day, 畢業典禮 Commencement。

05/17 正常上課 (Class as usual)

05/24 Memorial Day Weekend – No School

05/31 期末考、領暑假作業; 結業典禮取消; 課外活動最後一天上課。 Final Examination and Summer Homework; End-of-Year Ceremony Cancelled; Last Day of Extracurricular Activities

06/07 停課一週 (No School)

06/14 招生、家長會主辦野餐烤肉 PTA-sponsored Family Barbecue (6/15 Last Day of County School)

活動照片集錦 Activity Highlights

4/5 小幼班遠距教學 P3 Class Distance Learning

